

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Bundesgerichtshof — Výklad čl. 34 odst. 4 nařízení Rady (ES) č. 44/2001 ze dne 22. prosince 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech (Úř. věst. L 12, s. 1) — Uznání rozhodnutí vydaného v jiném členském státě — Příklad, kdy je uvedeně rozhodnutí neslučitelné s jiným rozhodnutím vydaným dříve v téže členském státě v řízení mezi týmiž stranami a pro tentýž nárok

Výrok

Článek 34 bod 4 nařízení Rady (ES) č. 44/2001 ze dne 22. prosince 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech musí být vykládán v tom smyslu, že se nevztahuje na neslučitelná rozhodnutí vydaná soudy téhož členského státu.

(¹) Úř. věst. C 184, 23.6.2012.

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 3. října 2013 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Cour de cassation — Francie) — Peter Pinckney v. KDG Médiatech AG

(Věc C-170/12) (¹)

(„Nařízení (ES) č. 44/2001 — Soudní příslušnost — Věci týkající se deliktů nebo kvazideliktů odpovědnosti — Majetková autorská práva — Hmotný nosič, na němž je rozmnožováno chráněné dílo — Zveřejnění na internetových stránkách — Určení místa, kde vznikla škoda“)

(2013/C 344/45)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Cour de cassation

Účastníci původního řízení

Žalobce: Peter Pinckney

Žalovaná: KDG médiatech AG

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Cour de cassation — Výklad čl. 5 bodu 3 nařízení Rady č. 44/2001 ze dne 22. prosince 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech (Úř. věst. 2001 L 12, s. 1) — Příslušnost vnitrostátního soudu ve věcech týkajících se deliktů nebo kvazideliktů odpovědnosti — Kritéria pro určení „místa, kde došlo nebo může dojít ke škodné události“ — Porušení majetkových práv autora zveřejněním elektronického obsahu informací na internetových stránkách nebo na hmotném nosiči reprodukcí tohoto obsah — Obsah informací určený veřejnosti

Výrok

Článek 5 bod 3 nařízení Rady (ES) č. 44/2001 ze dne 22. prosince 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech musí být vykládán v tom smyslu, že v případě tvrzeného porušení majetkových autorských práv zaručených členským státem, v němž má sídlo soud, k němuž byla podána žaloba, je tento soud příslušný k projednání žaloby na náhradu škody podané autorem díla proti společnosti usazené v jiném členském státě, která uvedené dílo v tomto členském státě rozmnožila na hmotném nosiči, který je následně prodáván společnostmi usazenými v třetím členském státě prostřednictvím internetové stránky, jež je přístupná rovněž v obvodu soudu, k němuž byla podána žaloba. Uvedený soud je příslušný pouze k rozhodnutí o škodě, ke které došlo na území členského státu, v němž se tento soud nachází.

(¹) Úř. věst. C 174, 16.6.2012.

Rozsudek Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 26. září 2013 — El du Pont de Nemours and Company v. Evropská komise, DuPont Performance Elastomers LLC, DuPont Performance Elastomers SA

(Věc C-172/12 P) (¹)

(„Kasační opravný prostředek — Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Trh s chloroprenovým kaučukem — Stanovení cen a rozdělení trhu — Porušení článku 81 ES — Přičitatelnost protiprávního jednání dceřiné společnosti její mateřské společnosti — Společná kontrola dvěma mateřskými společnostmi — Rozhodující vliv — Společná a nerozdílná odpovědnost — Promlčení — Legitimní zájem“)

(2013/C 344/46)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: El du Pont de Nemours and Company (zástupci: J. Boyce a A. Lyle-Smythe, solicitors)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: V. Bottka a A. Biolan, zmocněnci), DuPont Performance Elastomers LLC, DuPont Performance Elastomers SA (zástupci: J. Boyce a A. Lyle-Smythe, solicitors)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Tribunálu (sedmého senátu) ze dne 2. února 2012, El du Pont de Nemours a další v. Komise (T-76/08), kterým Tribunál zamítl žalobu znějící na částečné zrušení rozhodnutí Komise C(2007) 5910 final ze dne 5. prosince 2007 v řízení podle článku 81 ES a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/F/38.629 — Chloroprenový kaučuk), které se týká kartelové dohody o rozdělení trhu a stanovení cen na trhu s chloroprenovým kaučukem v Evropském hospodářském prostoru (EHP), a podřídně na snížení pokuty uložené žalobkyni — Společný podnik — Přičitatelnost protiprávního jednání